

Ho_n´harea Reak´ Katha

01 Ton´geak´.

Ado_ onkoko me_n go_da, Ale se_n do_, baba, ten´go rua.ge tho_ a.d.iye ja_bun akat´lea. Ado_ unkinkin me_n rua.r.ket´a, Ona rua_ do ale se_n ho~_ onkage a.d.iye ja_bun akat´legea. Khange ado_ko landa bar.awana. Ado_ jan´ga dak´ko od.okket´a, ado_ jan´gako a_buk´ket´kina. Ado_ ina.kate thamakurko benaoket´a, ado_ko jo_m bar.aket´a. Ado_ unkin per_a ho_r_ do_ ba_rsin´ din o_nd.e.gekin tahe~_yena.

Ado_ Arho~_ o_nd.e_ khonkin rua_r_ kana. Arho~_ onkage uni ja~wa~e gomket do_ dak´re do_e panahik´a ar ghut_ure do_e bo_ja; ar dare but_a.re do_e chatarok´a ar seton´re do_e a.sit´kataea. Ado_ onka onkatege or.ak´tekin he_c´ se_t.e_rena. Ado_ uni ho_po_nerat do_e la_iae kana, E_ ma.~i, uni ja~wa~e do_ en´gate, cet´ ban´ se_ a.d.i ba_r.ic´e lelhagea. Ado_ uni ho_po_nerat do_e me_net´a, Cekate, baba? Lelha leka ma ba co_e a_ika.uk´.

Ado_ uni har_ame me_nket´a, Ban´a, ma.~i, a.d.i lelhan´ a_ika.ukedea. E_nte no_nd.e_ khon per_a ho_r.o_k´lin´ calak´ kana, unren´ n´e_le kana, ban´ma, dak´relin´ paro_mok´ jo_khe_c´geye panahik´ kana ar ghut_ure do_e tewen´kak´ kana; ar dare but_arelin´ umulok´ jo_khe_c´geye chatarok´ kana, arho~_ o_nd.e_ khonlin´ beret´ calak´ khan do_e a.sit´kataea. Onate uni do_ a.d.i lelha in´ do_n´ metae kana.

Ado_ uni ho_po_nerate me_nket´a, Ban´a, baba, bae lelhawa, amgem lelhagea. Ado_ ona kathage a_kin apa ho_ngekin e_pe_se_t´ kana. Ado_ ho_po_nerate me_nket´a, Ban´a, baba, n´e_lme, ona reak´ bhe_d na~ha~k´ in´ la_iama. T.a.nd.ire do_ cedak´ bae panahik´ kana? E_nte t.a.nd.ire ma n´e_lkateye tar.amet´ kan, onate bae panahik´ kana; ar dak´re tho_bam n´e_let´a, dak´ bhitrire cet´ co_n´ menak´-jan´ co_n´, ja_num co_n´, dhiri co_n´-ona ia.te uni do_ dak´re do_e panahik´ kana. Ar dare dare but_a.re do_ cak´e chatarok´ kana? E_nte d.a.r alo n´u~raea me_nte, se_ darere do_ ce~_r.e~_ emanko tahe_na, onko do_ aloko moelawaea me_nteye chatarok´ kana, ar pha~kre mae n´e_l daramge; onate

pha~kre do_ bae chatarlana.

Khange ado_ uni har_ame me_nket'a, Ban'a, ma~i, sa_rige tho_ thikgem
ror_ket'a! In'ge e_nd.e_khan in' lelhayena. Ado_ uni kur_iye
me_nket'a, He~ baba, amgem lelhagea. Ado_ko ina.k' ha_bic'kat'gea,
ado_ko thir bar_ayena Ado_ uni har_am do_ dosar hilok' ako or_ak'teye
calaoena. Ado_ arho~_ hana Mag cando jo_khe_c' unkin ho_po_nerat
ja~wa~e gomket t_henge per_a ho_r.o_k'e calaoena. Ado_ unre ba_ndikoe
n'e_l bar_ayet'takoa, are metako kana, Okorko, tina.k'pe ader akat'a?
Ado_ uni ja~wa~e gomkete me_net'a, ne_k'e_ko baba, nina.k'gele
aderlet'a.

Ado_ uni har_ame me_nket'a, Henda ja~wa~e, nina.k'ge hoelena? Khe_tre
ma a.d.i uta_rlin' n'e_llet'. Ado_ uni ja~wa~e gomkete me_nket'a, Hoe
do_ d_herge hoelena, baba, ado_ laharegelin' ka_i akat' khan, ado_
onkogelin' e_m bar_awat'koa, arlin' khajna bar_aket'a; onkate jo_to_
cabayena.

Ado_ unrege uni har_ame me_nket'a, O_ne_ ja~wa~e, e_n betarrege co_n'
a.lin' do_lin' metaben kan tahe~_kan, He_nda ja~wa~e, pa~er.e~ do_ben
e_se_t' akat'a se_ban'? Ado_ben me_nket'a, E_se_t' akat'gealin'.
Me_nkhan pa~er.e~ reak' bhe_d do noa kana: pa~er.e~te dak' a_tu calak'
leka noa dho_n calaoentabena. Ado_ mase_ bujha_uben, t_hik kana se_
ban'. Ado_ uni ja~wa~e gomkete me_nketa, Ban'a, baba t_hikgeben
metat'lin'a; me_nkhan do_ a.lin'ge balin' bujha_ulet'a, pa~er.e~te
dak' a_tu calak' leka a.lin'ak' dho_n cabayena.

Ado_ in maran'gea katha do_; cabayena.

Tuma_l: Santal Folk Tales